

Title (en)

Handheld machine tool, such as grinding or polishing machine, with a sealing sleeve

Title (de)

Hand-Werkzeugmaschine, z. B. Schleif- oder Poliermaschine, mit einer Dichtmanschette

Title (fr)

Machine-outil manuelle, par exemple ponceuse ou polisseuse, dotée d'une manchette étanche

Publication

**EP 2823935 A1 20150114 (DE)**

Application

**EP 14001749 A 20140517**

Priority

DE 102013011669 A 20130712

Abstract (de)

Die Erfindung betrifft eine Hand-Werkzeugmaschine (10), insbesondere eine Schleifmaschine und/oder Poliermaschine, mit einem insbesondere elektrischen oder pneumatischen Antriebsmotor (12) zum rotatorischen Antreiben einer Werkzeughalterung (18), an der ein Teller-Werkzeug (40), insbesondere ein Schleifteller oder Polierteller, mittels einer Maschinenhalterung (42) befestigbar ist, wobei drehfest an einem Gehäuse (11) der Hand-Werkzeugmaschine (10) neben der Werkzeughalterung (18) eine Maschinen-Bremsflächenanordnung (28) zum Abbremsen des Teller-Werkzeugs (40) angeordnet ist, an der eine an einem Tellerkörper (41) des Teller-Werkzeugs (40) angeordnete Werkzeug-Bremsflächenanordnung (48) beim Betrieb der Hand-Werkzeugmaschine (10) reibt, wobei ein Zwischenraum (33) zwischen dem Teller-Werkzeug (40) und einem Gehäuse (11) der Hand-Werkzeugmaschine (10) von einer einen elastischen Dichtmanschettenkörper (51) umfassenden Dichtmanschette (50) umgeben ist, an der mindestens eine Bremsfläche der Maschinen-Bremsflächenanordnung (28) oder der Werkzeug-Bremsflächenanordnung (48) vorgesehen ist. Es ist vorgesehen, dass an dem Dichtmanschettenkörper (51) mindestens ein Bremskörper (66) angeordnet ist, der eine Gleitfläche (67) aufweist, die einen Bestandteil der Maschinen-Bremsflächenanordnung (28) oder der Werkzeug-Bremsflächenanordnung (48) bildet und härter als das Grundmaterial des Dichtmanschettenkörpers (51) ist.

IPC 8 full level

**B24B 23/04** (2006.01); **B24B 47/26** (2006.01)

CPC (source: EP)

**B24B 23/04** (2013.01); **B24B 47/26** (2013.01)

Citation (applicant)

EP 2366492 A1 20110921 - FESTOOL GMBH [DE]

Citation (search report)

- [XD] EP 2366492 A1 20110921 - FESTOOL GMBH [DE]
- [A] EP 0591876 A1 19940413 - BOSCH GMBH ROBERT [DE]
- [A] US 5813903 A 19980929 - AMANO KUNIO [JP], et al
- [A] DE 10256810 A1 20040624 - BOSCH GMBH ROBERT [DE]

Cited by

CN113333868A

Designated contracting state (EPC)

AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)

BA ME

DOCDB simple family (publication)

**EP 2823935 A1 20150114**; **EP 2823935 B1 20170426**; DE 102013011669 A1 20150115; DE 102013011669 B4 20240222

DOCDB simple family (application)

**EP 14001749 A 20140517**; DE 102013011669 A 20130712